

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2017

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Burgerlijk
Wetboek wat de erfenissen en de
giften betreft en tot wijziging van
diverse andere bepalingen ter zake**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 2282/ (2016/2017):

- 001: Wetsvoorstel van de dames Van Cauter en Becq, de heer Goffin en mevrouw Smeyers.
- 002: Advies van de Raad van State.
- 003 tot 005: Amendementen.
- 006: Verslag van de eerste lezing.
- 007: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 juillet 2017

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code civil en ce
qui concerne les successions et les
libéralités et modifiant diverses autres
dispositions en cette matière**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 2282/ (2016/2017):

- 001: Proposition de loi de Mmes Van Cauter et Becq, M. Goffin et Mme Smeyers.
- 002: Avis du Conseil d'État.
- 003 à 005: Amendements.
- 006: Rapport de la première lecture.
- 007: Articles adoptés en première lecture.

Nr. 62 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 38

In het voorgestelde artikel 858, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1) in paragraaf 1, vierde lid, in de Nederlandse versie, de woorden “van de onverdeeldheid” vervangen door de woorden “van de massa”;

2) in paragraaf 3, het tweede lid vervangen als volgt:

“Van het eerste lid wordt afgeweken wanneer de begiftigde het recht om te beschikken over de volle eigendom van het geschonken goed niet vanaf de dag van de schenking had. In dat geval, geschiedt de inbreng volgens de waarde van het geschonken goed op de dag van het overlijden van de beschikker, indien de begiftigde het recht om te beschikken over de volle eigendom verkrijgt op het ogenblik van het overlijden. Indien de begiftigde het recht om over de volle eigendom te beschikken verkrijgt op een datum na het overlijden, geschiedt de inbreng volgens de waarde van het geschonken goed op de dag van het overlijden, verminderd met de waarde van de lasten die de uitoefening van het beschikkingsrecht over de volle eigendom verhinderen. Indien de begiftigde het recht om over de volle eigendom te beschikken verkrijgt op een datum na de schenking, doch voor het overlijden van de beschikker, geschiedt de inbreng volgens de waarde van het geschonken goed op deze datum, geïndexeerd vanaf deze dag tot de dag van het overlijden overeenkomstig het eerste lid.”

3) in paragraaf 4, het tweede en het derde lid doen vervallen;

4) tussen paragraaf 4 en paragraaf 5, die paragraaf 6 wordt, een nieuwe paragraaf invoegen, luidende:

“§ 5. De intrinsieke waarde van het goed op de dag van de schenking vermeld in de akte of uitgedrukt op

N° 62 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 38

Dans l'article 858 proposé, apporter les modifications suivantes:

1) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, dans le texte néerlandais, remplacer les mots “van de onverdeeldheid” par les mots “van de massa”;

2) dans le paragraphe 3, remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit:

“Il est dérogé à l'alinéa 1^{er} lorsque le donataire n'a pas eu le droit de disposer de la pleine propriété du bien donné dès le jour de la donation. Dans ce cas, le rapport se fait de la valeur du bien donné au jour du décès du disposant, si le donataire acquiert le droit de disposer de la pleine propriété au moment du décès. Si le donataire n'acquiert le droit de disposer de la pleine propriété qu' à une date postérieure au décès, le rapport se fait de la valeur du bien donné au jour du décès, déduction faite de la valeur des charges qui font obstacle à l'exercice du droit de disposition de la pleine propriété. Si le donataire acquiert le droit de disposer de la pleine propriété à une date postérieure à la donation, mais avant le décès du disposant, le rapport se fait de la valeur du bien donné à cette date, indexée depuis ce jour jusqu'à la date du décès conformément à l'alinéa 1^{er}.”

3) dans le paragraphe 4, supprimer les alinéas 2 et 3;

4) entre le paragraphe 4 et le paragraphe 5, qui devient le paragraphe 6, insérer un nouveau paragraphe rédigé comme suit:

“§ 5. La valeur intrinsèque du bien au jour de la donation, mentionnée dans l'acte ou exprimée au jour de la

de dag van de schenking, geldt voor iedere erfgenaam die ze aanvaard heeft in de akte of bij een latere overeenkomst gesloten met de schenker en de begiftigde.

De schenker en de begiftigde kunnen overeenkomen dat de inbreng van een schenking bedoeld in paragraaf 3, tweede lid, zal geschieden volgens de intrinsieke waarde van het goed op de dag van de schenking, geïndexeerd zoals bepaald in paragraaf 3, eerste lid. Deze waarde geldt voor iedere erfgenaam die ze aanvaard heeft in de akte of bij een latere overeenkomst gesloten met de schenker en de begiftigde.

De artikelen 1100/2 tot 1100/6 zijn van toepassing op de aanvaarding waarvan sprake in het eerste en het tweede lid.

De in het eerste en het tweede lid bedoelde verklaring van de erfgenamen ontnemt hen niet het recht om inkorting te vragen overeenkomstig de artikelen 920 tot 928.”

VERANTWOORDING

In afwijking van de algemene regel dat de inbreng van een schenking gebeurt volgens de (geïndexeerde) intrinsieke waarde van het geschonken goed op de dag van de schenking, bepaalt artikel 858, § 3, tweede lid, BW een andere waarderingsdatum voor de inbreng van schenkingen waarvan de begiftigde niet vanaf de dag van de schenking het recht had om te beschikken over de volle eigendom van het geschonken goed. In dergelijk geval gebeurt de inbreng volgens de waarde van het geschonken goed hetzij op de dag van het overlijden (indien de begiftigde het recht om te beschikken verkrijgt op het ogenblik van het overlijden); hetzij op de dag van het overlijden, verminderd met de waarde van de lasten op de volle eigendom van het goed (indien de begiftigde het recht om te beschikken verkrijgt op een datum na het overlijden); hetzij op de dag vóór het overlijden waarop de begiftigde het recht om te beschikken verkrijgt. Deze regel is verantwoord, omdat het geschonken goed pas vanaf die datum geheel onder het meesterschap van de begiftigde valt (zie de toelichting p. 63-64).

Het betreft situaties waarin de begiftigde door de wil van de schenker juridisch verhinderd wordt om te beschikken over de rechten inherent aan de volle eigendom, bijvoorbeeld als gevolg van een vervreemdingsverbod of een voorbehoud

donation, s'impose à tout héritier qui l'aurait acceptée dans l'acte ou par une convention postérieure conclue avec le donateur et le donataire.

Le donateur et le donataire peuvent convenir que le rapport d'une donation visée au paragraphe 3, alinéa 2, se fera de la valeur intrinsèque du bien au jour de la donation, indexée conformément au paragraphe 3, alinéa 1^{er}. Cette valeur s'impose à tout héritier qui l'aurait acceptée dans l'acte ou par une convention postérieure conclue avec le donateur et le donataire.

Les articles 1100/2 à 1100/6 sont applicables à l'acceptation visée aux alinéas 1^{er} et 2.

La déclaration des héritiers visée aux alinéas 1^{er} et 2 ne les prive pas du droit de demander la réduction conformément aux articles 920 à 928.”

JUSTIFICATION

Par dérogation à la règle générale que le rapport d'une donation se fait de la valeur (indexée) intrinsèque du bien donné au jour de la donation, l'article 858, § 3, alinéa 2, fixe une autre date de valorisation pour le rapport des donations dont le donataire n'a pas eu le droit de disposer de la pleine propriété du bien donné dès le jour de la donation. En pareille hypothèse, le rapport se fait de la valeur du bien donné soit au jour du décès (si le donataire acquiert le droit de disposer au moment du décès); soit au jour du décès, déduction faite de la valeur des charges grevant la pleine propriété du bien (si le donataire n'acquiert le droit de disposer qu'à une date postérieure au décès): soit le jour avant le décès auquel le donataire acquiert le droit de disposer. Cette règle est justifiée parce que le bien donné ne se trouve totalement sous la maîtrise du donataire qu'à partir de cette date (voir l'exposé des motifs, p. 63-64).

Il s'agit de situations dans lesquelles le donataire est juridiquement empêché, par la volonté du donateur, de disposer des droits inhérents à la pleine propriété, par exemple à la suite d'une interdiction d'aliéner ou d'une réserve d'usufruit

van het vruchtgebruik dat de schenker heeft bedongen. De begiftigde kan geen rechten overdragen die hij niet heeft: is hij slechts blote eigenaar, dan kan hij de volle eigendom niet overdragen; heeft hij geen beschikkingsbevoegdheid, dan kan hij niet geldig beschikken.

Indien er slechts sprake is van een feitelijke of praktische verhindering, bijvoorbeeld als gevolg van een last die het moeilijk maakt om een koper te vinden, terwijl een eventuele beschikking nochtans rechtsgeldig tot overdracht van volle eigendom zou leiden, heeft de begiftigde wel over die volle eigendom kunnen beschikken, en is de afwijkende regel ter waardering van de schenking niet toepasselijk. Zo ook als de volle eigendom slechts precair kan worden overgedragen, omdat aan het volle eigendomsrecht van de schenker een ontbindende voorwaarde verbonden is; er is dan geen sprake van verhindering om dat eigendomsrecht over te dragen, alleen van een risico dat het vinden van een koper bemoeilijkt, maar niet onmogelijk maakt.

Is er sprake van een beperkte of onbestaande beschikkingsbevoegdheid in hoofde van de begiftigde, bijvoorbeeld omdat hij minderjarig is of als gevolg van een beschermingsmaatregel onder bewind is gesteld, dan is de bewindvoerder wel bevoegd om namens en voor rekening van de begiftigde te beschikken, en is het beschikkingsrecht wel in hoofde van de begiftigde aanwezig, voor zover hij titularis is van de volle eigendom. De afwijkende regel ter waardering van de schenking is dan evenmin toepasselijk.

Is er sprake van een last die aan de begiftigde is opgelegd, waardoor hij bijvoorbeeld een lijfrente aan de schenker verschuldigd is, dan heeft dit geen invloed op het beschikkingsrecht van de begiftigde. Wel is dan, uiteraard, zoals dit het geval is voor elke schenking waaraan een last verbonden is, de waarde van de schenking op het tijdstip van de schenking, gelijk aan de (intrinsieke) waarde van het geschonken goed min de waarde van de lijfrente.

Paragraaf 3, tweede lid, wordt geherformuleerd om de draagwijdte van deze regel beter tot uiting te laten komen.

In sommige gevallen kan het echter wenselijk zijn dat de waarde van het goed ten tijde van de schenking toch als waarderingsdatum voor de inbreng wordt genomen, bijvoorbeeld indien de begiftigde zich reeds vanaf de schenking actief moeite doet om het goed op te waarderen, ondanks het feit dat hij er nog geen meesterschap over heeft. Het wetsvoorstel voorziet niet in de mogelijkheid om in dit geval een erfovereenkomst te kunnen sluiten tussen de schenker, de begiftigde en de andere erfgenamen. Dat wordt nu recht gezet met de invoering van een nieuwe paragraaf 5. Voortaan

que le donateur aurait stipulée. Le donataire ne peut pas transmettre des droits qu'il n'a pas: s'il est seulement nu-propriétaire, il ne peut pas transmettre la pleine propriété; s'il n'a pas de pouvoir de disposition, il ne peut pas valablement disposer.

S'il n'est question que d'un obstacle de fait ou pratique, par exemple à la suite d'une charge qui rend difficile de trouver un acheteur, alors qu'une disposition éventuelle conduirait néanmoins valablement au transfert de la pleine propriété, le bénéficiaire a pu disposer de la pleine propriété et la règle dérogatoire pour la valorisation n'est pas applicable. De même, si la pleine propriété ne peut être transférée qu'à titre précaire, parce qu'une condition résolutoire est attachée à la pleine propriété du donateur: il n'est alors pas question d'un empêchement de transférer ce droit de propriété, mais seulement d'un risque qui rend plus difficile de trouver un acheteur, sans pour autant le rendre impossible.

S'il est question d'un pouvoir de disposition limité ou inexistant dans le chef du donataire, par exemple parce qu'il est mineur ou qu'à la suite d'une mesure de protection, il a été placé sous administration, l'administrateur a alors le pouvoir de disposer au nom et pour le compte du donataire et le droit de disposer est présent dans le chef du donataire, pour autant qu'il soit titulaire de la pleine propriété. La règle dérogatoire de valorisation de la donation n'est alors pas applicable non plus.

S'il est question d'une charge imposée au donataire, en vertu de laquelle il est par exemple débiteur d'une rente viagère au donateur, ceci n'a pas d'influence sur le droit de disposition du donataire. Bien entendu, comme c'est le cas de toute donation à laquelle une charge est liée, la valeur de la donation au moment de la donation est alors égale à la valeur (intrinsèque) du bien donné moins la valeur de la rente viagère.

Le paragraphe 3, alinéa 2, est reformulé pour mieux exprimer la portée de cette règle.

Dans certains cas, il peut toutefois être souhaitable que la valeur du bien au moment de la donation soit quand même prise comme date de valorisation pour le rapport, par exemple si le donataire s'efforce activement de déjà valoriser le bien à partir de la donation malgré le fait qu'il n'en possède pas encore la maîtrise. La proposition de loi ne prévoyait pas que, dans ce cas, le donateur, le donataire et les autres héritiers puissent conclure un pacte successoral. La chose est maintenant rectifiée en insérant un nouveau paragraphe 5. Désormais, lors de telles donations, on pourra choisir de faire

kan men bij dergelijke schenkingen ervoor kiezen om de inbreng toch te laten gebeuren volgens de geïndexeerde intrinsieke waarde op de dag van de schenking, conform de algemene regel. Deze waarde geldt voor iedere erfgenaam die ze heeft aanvaard in de schenkingsakte of bij een latere erfovereenkomst gesloten met de schenker en de begiftigde. Hierdoor kan bovendien ook de concrete waarde overeen worden gekomen die de begiftigde later zal moeten inbrengen, aangezien het wetsvoorstel reeds voorzag in de mogelijkheid om een erfovereenkomst te sluiten over de concrete intrinsieke waarde op de dag van de schenking.

Voorts komt dit amendement tegemoet aan technische opmerkingen die in de wetstechnische nota van de Juridische dienst stonden.

Sonja BECQ (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)

quand même le rapport selon la valeur indexée intrinsèque au jour de la donation, conformément à la règle générale. Cette valeur s'impose à chaque héritier qui l'a acceptée dans l'acte de donation ou lors d'un pacte successoral conclu ultérieurement avec le donateur et le donataire. Cela permet en outre de convenir également de la valeur concrète que le donataire devra rapporter ultérieurement, étant donné que la proposition de loi prévoyait déjà la possibilité de conclure un pacte successoral sur la valeur concrète intrinsèque au jour de la donation.

Ensuite cet amendement rencontre des observations techniques formulées dans la note de légistique du Service juridique.

Nr. 63 VAN **BECQ c.s.**Art. 40 (*nieuw*)

In het voorgestelde artikel 859 de volgende wijzigingen aanbrengen:

1) in paragraaf 1, in de Franse tekst, de woorden “de l’indivision” vervangen door de woorden “de la masse”;

2) in paragraaf 1, in de Franse tekst, de woorden “à masse” vervangen door de woorden “à la masse”;

3) in paragraaf 2, lid 3, in de Nederlandse tekst, de woorden “van de onverdeeldheid” vervangen door de woorden “van de massa”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan technische opmerkingen opgesteld in de wetstechnische nota van de Juridische dienst.

Sonja BECQ (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 63 DE MME **BECQ ET CONSORTS**Art. 40 (*nouveau*)

Dans l’article 859 proposé, apporter les modifications suivantes:

1) dans le paragraphe 1^{er}, remplacer les mots “de l’indivision” par les mots “de la masse”;

2) dans le paragraphe 1^{er}, remplacer les mots “à masse” par les mots “à la masse”;

3) dans le paragraphe 2, alinéa 3, dans la texte néerlandais, remplacer les mots “van de onverdeeldheid” par les mots “van de massa”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre des observations techniques formulées dans la note de légistique du Service juridique.

Nr. 64 VAN MEVROUW **VAN CAUTER c.s.**

Art. 55

In het voorgestelde artikel 922, de woorden “in artikel 858, §§ 3 en 4” vervangen door de woorden “in artikel 858, §§ 3 tot 5”.

VERANTWOORDING

Dit is een technische aanpassing bestemd om rekening te houden met de vernummering van de paragrafen van artikel 858 B.W., ingevoegd bij amendement Nr. 62.

Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Sonja BECQ (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 64 DE MME **VAN CAUTER ET CONSORTS**

Art. 55

Dans l'article 922 proposé, remplacer les mots “à l'article 858, §§ 3 et 4” par les mots “à l'article 858, §§ 3 à 5”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation technique destinée à tenir compte de la renumérotation des paragraphes de l'article 858 du Code civil, introduite par l'amendement n°62.

Nr. 65 VAN MEVROUW **SMEYERS c.s.**

Art. 63

In het voorgestelde artikel 1100/7, § 9, het woord “vernietigd” vervangen door het woord “betwist”.

VERANTWOORDING

Als gevolg van amendement Nr. 57 van de heer Brotcorne cs, is de vernietiging wegens benadeling vervangen door aanvulling. Dit wordt aangepast in artikel 1100/7, § 9, waar nog een verwijzing naar de vernietiging staat. In het Frans is de meest geschikte term “*attaqué*”.

Sarah SMEYERS (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Sonja BECQ (CD&V)

N° 65 DE MME **SMEYERS ET CONSORTS**

Art. 63

Dans l'article 1100/7, § 9, proposé, remplacer les mots “rescindé pour lésion” par les mots “attaqué pour cause de lésion”.

JUSTIFICATION

À la suite de l'amendement n° 57 de M. Brotcorne et consorts, la rescision pour lésion a été remplacée par le complément de part. Ce remplacement nécessite une modification de l'article 1100/7, § 9, où l'on trouve encore une référence à la rescision. En français, le terme le plus adapté est “attaqué”.

Nr. 66 VAN MEVROUW **BECQ c.s.**

Art. 73

Het tweede lid vervangen als volgt:

“Treden evenwel in werking op de dag van de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad:

— Artikel 66, § 2, derde lid, 2°, en vierde lid, 2°

— Artikel 70, voor wat betreft de aanvulling van artikel 4, § 1, van de wet van 13 januari 1977 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testaments, opgemaakt te Bazel op 16 mei 1972, en tot invoering van een centraal huwelijksovereenkomstenregister met de bepaling onder 4°.”

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel een deel van artikel 70 van dit wetsvoorstel in werking te doen treden op de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, meer bepaald met betrekking tot de registratie van de verklaringen om gedane schenkingen wat betreft de wijze van inbreng en inkorting onder de toepassing te laten van het oude recht. Dit is logisch daar het afleggen van dergelijke verklaringen ook mogelijk zal zijn vanaf de bekendmaking van deze wet.

Het nieuwe artikel 66 bepaalt dat het nieuwe erfrecht van toepassing is op alle nalatenschappen opengevallen na de inwerkingtreding van de wet, met inbegrip van de schenkingen gedaan vóór de inwerkingtreding. In afwijking daarvan, kunnen schenkers binnen één jaar na de bekendmaking van het wetsontwerp een verklaring afleggen ten overstaan van de notaris dat de gedane schenkingen qua inbreng en inkorting onderworpen moeten blijven aan het oude recht.

Het nieuwe artikel 70 voert een registratieplicht in voor dergelijke verklaringen tot behoud van de rechtsgevolgen van het oude recht in het centraal register voor testaments.

Waar volgens het nieuwe artikel 73 de bepalingen omtrent de mogelijkheid om een verklaring tot behoud van de rechtsgevolgen af te leggen terecht in werking treden vanaf de bekendmaking van de nieuwe wet, was dit niet het geval voor de verplichting om deze verklaring te registreren in het

N° 66 DE MME **BECQ ET CONSORTS**

Art. 73

Remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit:

“Entrent toutefois en vigueur le jour de la publication de la présente loi au Moniteur belge:

— l'article 66, § 2, alinéa 3, 2°, et alinéa 4, 2°; et

— l'article 70, pour ce qui concerne l'ajout du 4° à l'article 4, § 1er, de la loi du 13 janvier 1977 portant approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972, et portant introduction d'un registre central des contrats de mariage.”

JUSTIFICATION

Le présent amendement a pour objectif de faire entrer en vigueur une partie de l'article 70 le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge*, plus spécialement en ce qui concerne l'enregistrement des déclarations visant à faire en sorte que les donations réalisées demeurent régies par l'ancien droit en ce qui concerne les modalités de rapport et de réduction. C'est logique, étant donné que de telles déclarations seront également possibles à partir de la publication de cette loi.

Le nouvel article 66 prévoit que le nouveau droit successoral s'appliquera à toutes les successions ouvertes après l'entrée en vigueur de la loi, y compris aux donations réalisées avant cette entrée en vigueur. Par dérogation à cette règle, les donateurs pourront, dans l'année qui suit la publication de la loi, faire une déclaration devant notaire indiquant leur volonté que les donations réalisées restent soumises, en matière de rapport et de réduction, à l'ancien droit.

Le nouvel article 70 instaure l'obligation d'enregistrer de telles déclarations visant le maintien des effets juridiques de l'ancien droit dans le Registre central des testaments.

Si, selon le nouvel article 73, les dispositions relatives à la possibilité de faire une déclaration visant le maintien des effets juridiques de l'ancien droit entreront à juste titre en vigueur à partir de la publication de la nouvelle loi, ce n'était pas le cas pour l'obligation d'enregistrer cette déclaration dans le RCT.

CRT. Nochtans moet ook deze bepaling meteen in werking treden, en niet slechts na de algemene termijn van één jaar. Inderdaad bestaat de mogelijkheid om dergelijke verklaringen af te leggen alleen gedurende het jaar tussen de bekendmaking en de inwerkingtreding, en is de registratieverplichting dus voornamelijk relevant gedurende die termijn.

Sonja BECQ (CD&V)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)

Cette disposition doit pourtant, elle aussi, entrer en vigueur immédiatement, et pas seulement à l'issue du délai général d'un an. La possibilité de faire de telles déclarations n'existe en effet qu'au cours de l'année s'écoulant entre la publication de la loi et son entrée en vigueur, si bien que l'obligation d'enregistrement est principalement pertinente au cours de cette période.